

DOCUMENTS-RADIO-SERVICE

LA DOCUMENTATION DU REVENDEUR-RADIO

Office d'Éditions Professionnelles : 118, Bd Voltaire PARIS - 11^e — C. C. P. 2208 - 62
Abonnement, un an : Frs 150. R. C. S. 695.652

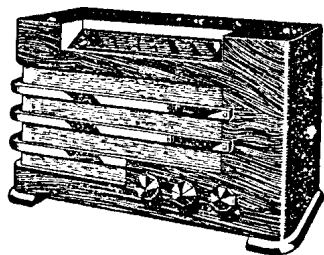
RADIO-L.-L. Supervox 539 A

Date de création : Juin 1938
Prix de détail en vig. au 1-11-38
539 A : 1.750 539 B : 1.995

670 S

Classer dans l'ordre

STRICTEMENT CONFIDENTIEL. — A l'usage exclusif de MM. les Commerçants et Professionnels Radio-Électriciens abonnés aux D.-R.-S. et de leurs employés. Reproduction interdite, même partielle. Ce document ne peut être ni copié, ni prêté, ni vendu sans notre autorisation expresse. Nous déclinons toute responsabilité pour les actions qui pourraient être intentées par les constructeurs en cas d'infraction, sans préjudice des dommages-intérêts que nous pourrions réclamer en raison de nos engagements.



Présentation 539B : Ebénisterie conforme à la gravure ci-dessus, noyer verni, enjoliveurs chromés. Cadran pupitre lumineux 3 couleurs, avec indicateur de gammes d'ondes.

Dimensions : Haut. 33 cm., Larg. 54 cm., Prof. 26 cm.

Présentation 539A : Ebénisterie noyer verni, conforme à la vue avant ci-dessous.

Dimensions : Haut. : 31 cm. Larg. : 52 cm. Prof. : 26 cm.
Poids : 12 kg.

LAMPES

N°	Type	Fonction
1	6A8G	Changeuse de fréquence.
2	6K7G	Moyenne fréquence.
3	6Q7G	Diode détect., A. F., préampl. B. F.
4	6F6G	B. F. de sortie.
5	80G ou 5Y3G	Valve de redressement.

Fusible à broches 4 mm., Ecart. 19 mm. 2 Amp.
Lampes de cadran : 6,3 volts. Intensité : 0,3 A. Nombre : 3.

Alimentation : Secteur alternatif 50 périodes. Consommation sous 110 volts 0,5 Amp. Prises pour 110, 125, 150, 220, 240 volts (fusible 5 positions).
Modèle spécial pour 25 périodes (suppl. 100 francs).

Technique générale : Superhétérodyne châssis type 3.953 pour le Supervox 539A, et type 3.954 pour le Synchrovox 539B.

Gammes de réception : 1^o de 19 à 55 mètres ; 2^o de 200 à 580 mètres ; 3^o de 1.000 à 2.000 mètres. **Pick-up :** Position pick-up au commutateur d'ondes.

H. F. : Nombre de circuits accordés : 2. Bobinages à air blindés.

M. F. : Accord 472 kcys. Nombre de circuits accordés 4. Bobinages à fer, blindés. Anti-fading agissant sur les lampes Ch. de fr., et M.F. : 6A8 et 6K7.

B. F. : Ampli classe A. Puissance de sortie : 2,6 watts. Réglage de tonalité progressif. H. P. diamètre 21 cm. Excitation 2.000 ohms. Impédance de sortie 7.000 ohms.

Mesure des tensions : Lampes en place. Poste branché sur secteur 110 volts. A. et T. débranchées. Bouton de puissance au minimum. Tolérance des mesures + ou - 10 %. Appareil de mesures 1.000 ohms par volt.
Mesures effectuées directement aux broches des lampes. Pôle négatif du voltmètre relié à la masse.

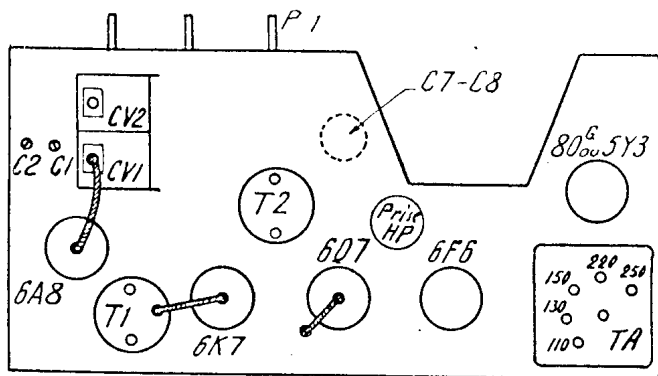
Lampes N°	Cathode	Ecran	Plaque	Observations
1 6A8	4 v.	80 v.	240 v.	gr. 2 oscill. : 180 v.
2 6K7	4,3 v.	80 v.	240 v.	
3 6Q7	1 v.		* 70 v.	*valeur relative.
4 6F6	15 v.	240 v.	220 v.	

H. T. filtrée : 240 volts (entre filrouge H. P. et masse).

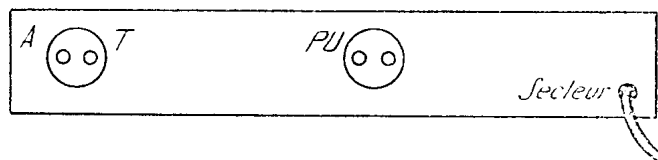
H. T. avant filtrage : 350 volts (entre fil bleu H. P. et masse).

Courant H. T. total : 50 mA (appareil de mesures en série dans l'excit.).

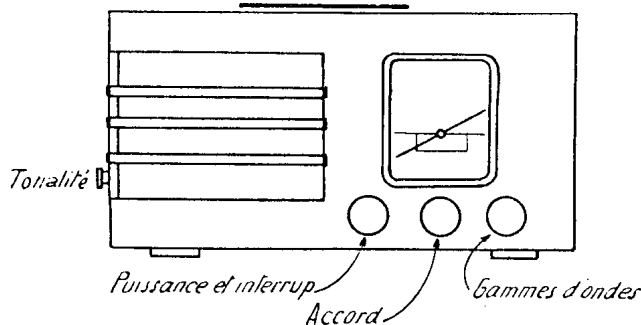
— VUE SUPÉRIEURE —



— VUE ARRIÈRE —



— VUE AVANT —



ALIGNEMENT :

1^o Vérification de l'accord des transfos MF T1 et T2. — Commutateur d'ondes sur G. O. Poste réglé entre 1.900 mètres et 2.000 mètres. Relier l'oscillateur modulé de mesures (accordé sur 472 kcys) directement aux prises antenne-terre. Accorder T2 puis T1 en réduisant la puissance de sortie de l'oscillateur sans toucher au bouton de puissance du poste qui doit être poussé à fond pendant le réglage.

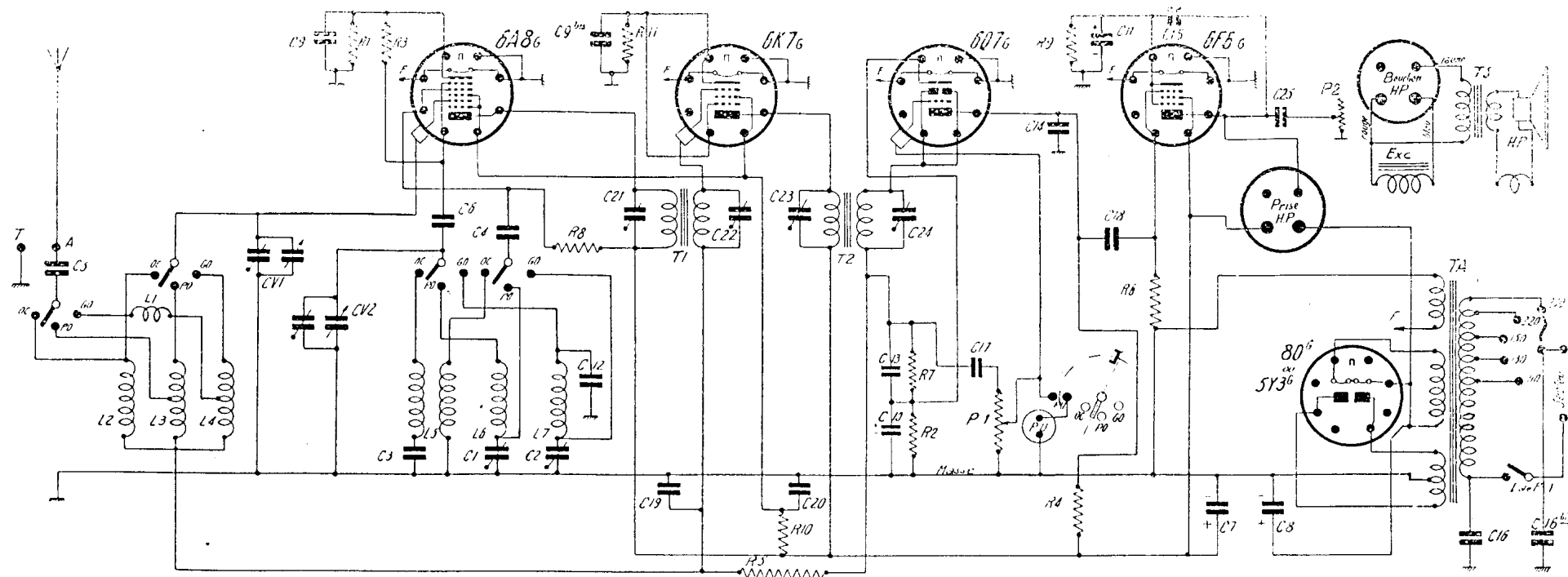
2^o Alignement des circuits haute fréquence :

O.C. : Accord fixe.

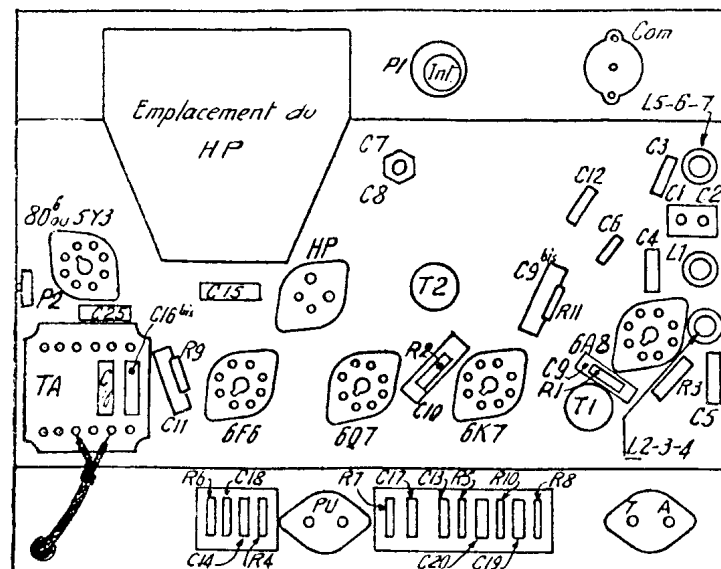
P.O. : Sur 206 mètres (1.405 kcys), régler le trimmer d'hétérodyne CV2.

Sur 531 mètres (565kcys), aligner en haut de la gamme par le padding C1 (au-dessus du châssis). Revenir sur 206 mètres pour contrôler le premier réglage, puis accorder le récepteur sur 235 mètres (1.276 kcys), et ajuster le trimmer d'accord CV1.

G.O. : En grandes ondes, l'étalonnage s'opère seulement en ajustant le padding C2 sur 1.875 mètres (160 kcys).



Plan de montage
D.-R.-5



CONDENSATEURS

Spécification : P papier, non inductif.
E électrolytique. C céramique, M mica,
non inductif. Le nombre qui suit indique,
en volts, la tension d'essai pour P et M,
et de service pour E.

Repère	Valeur	Spécif.
CV1, 2	2x460mmf	variable
C1	600mmf ajust. pad. PO 3+5lames	
C2	250mmf ajust. pad. GO 3+3lames	
C3	5.000cm pad. OC	M étalonné
C4	4.000cm	M 1.500
C5	150cm	M 1.500
C6	75cm	M 1.500
C7	8mf	
C8	8mf	
C9	0,1mf	P 700
C10	0,1mf	P 700
C11	10mf	E 40
C12	10mf	E 40
C13	25cm	P étalonné
C14	300cm	P 1.500
C15	500cm	P 1.500
C16	4.000cm	P 1.500
C17	10.000cm	P 750
C18	10.000cm	P 750
C19	20.000cm	P 750
C20	20.000cm	P 750
C21	0,1mf	P 750
C22	0,1mf	P 750
C23	250mmf ajust. 3+3lames (boît. T1)	
C24	250mmf ajust. 3+3lames (boît. T1)	
C25	250mmf ajust. 3+3lames (boît. T2)	
C26	250mmf ajust. 3+3lames (boît. T2)	
C27	50.000cm	P 1.500

RESISTANCES

Repère	Valeur	Puissance
P 1	500.000 ohms pot. inter.	axe 55 m/m
P 2	50.000 ohms pot. inter.	axe 22 m/m
R 1	500 ohms	1/4 watt
R 2	3.000 ohms	1/4 watt
R 3	50.000 ohms	1/4 watt
R 4	300.000 ohms	1/4 watt
R 5	500.000 ohms	1/4 watt
R 6	500.000 ohms	1/4 watt
R 7	500.000 ohms	1/4 watt
R 8	10.000 ohms	1/2 watt
R 9	500 ohms	1 watt
R 10	40.000 ohms	1 watt
R 11	800 ohms	1/4 watt

MATÉRIEL DIVERS

Repère	Désignation
L 1	Bobine filtre GO.
L 2	Bobine accord OC.
L 3	Bobine accord PO.
L 4	Bobine accord GO.
L 5	Bobine oscill. OC.
L 6	Bobine oscill. PO.
L 7	Bobine oscill. GO.
T 1	Bloc tesla.
T 2	Bloc transfo MF.
TA	Transfo d'aliment. 50 périodes.
HP	Haut-parleur.
	EXC : excitation 2.000 ohms.

Nomenclature de fabrication. —
Pour le réassortiment des pièces compo-
sant ce récepteur, rappeler au Construc-
teur la référence de fabrication :
539 A, 5493 — 539 B, 3954

Position pick-up. — Le commutateur
d'ondes comporte une position pick-up,
soit, dans l'ordre de rotation : OC,
PO, GO, PU. La 4^e position, PU, rétablit,
en H.F., le même circuit qu'en OC, les
galettes comportant seulement 3 direc-
tions.

Mais l'axe du contacteur supporte
une barrette de contact qui ferme le
circuit PU sur la 4^e position.